Náhradní díly a armatury pro pístové kompresory, pneumatické rychlospojky stlačeného vzduchu

GEKO CG80305-34 (GE1222_CG80305-34) Originální pneumatická rychlospojka EURO DN 7,2 s vnějším závitem G 1/4" pro kompresor 50 l (G80305)

Model: GE1222_CG80305-34 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Uchází vám z výstupu redukčního ventilu na kompresoru drahocenný stlačený vzduch a musíte kompresor neustále dotlakovávat? **Originální celokovová poniklovaná pneumatická rychlospojka `GEKO CG80305-34` (standardní evropský profil `EURO DN 7,2` s vnějším závitem `G 1/4"`, šestihranem pro klíč, dvojitě rádlovanou jednoruční objímkou a automatickým zpětným ventilem)** pro kompresor `GEKO 50 l (G80305)` i většinu běžných dílenských kompresorů okamžitě obnoví 100% těsnost vzduchového výstupu!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / Kód dílu	GEKO • Kód dílu CG80305-34 (pozice č. 34) • Kat. č. GE1222_CG80305-34
Určeno primárně pro	Olejový kompresor GEKO 50 l (G80305) + univerzálně redukční ventily se závitem G 1/4"
Pneumatický profil dutinky	Standardní evropský průmyslový profil EURO DN 7,2 (kompatibilní s 99 % EU vsuvek)
Připojovací závit	Vnější válcový/kuželový trubkový závit 1/4" (G 1/4" / R 1/4" Male)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / Kód dílu	GEKO • Kód dílu CG80305-34 (pozice č. 34) • Kat. č. GE1222_CG80305-34
Určeno primárně pro	Olejový kompresor GEKO 50 l (G80305) + univerzálně redukční ventily se závitem G 1/4"
Pneumatický profil dutinky	Standardní evropský průmyslový profil EURO DN 7,2 (kompatibilní s 99 % EU vsuvek)
Připojovací závit	Vnější válcový/kuželový trubkový závit 1/4" (G 1/4" / R 1/4" Male)
Ovládání spojení	Jednoruční (One-Hand) — zasunutí vsuvky jedním zatlačením bez stahování objímky!
Vnitřní uzavírací ventil	Automatický mosazný zpětný ventil s NBR těsněním (okamžitě uzavře vzduch po odpojení hadice)
Materiál a povrch	Tlakově obráběná mosaz / ocel s antikorozním lesklým niklováním
Šestihran pro montáž	Integrovaný maticový šestihran pro plochý/očkový klíč mezi závitem a objímkou
Maximální provozní tlak	16 bar / 1,6 MPa (provozní tlak kompresoru G80305 je 8 bar)
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +80 °C
Aretační mechanizmus	Věnec kalených ocelových kuliček po obvodu dutinky
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Poniklované kovové tělo rychlospojky** – vysoká mechanická odolnost vůči vibracím běžícího pístového kompresoru.
- **2. Připojovací vnější závit 1/4" (Male)** – šroubuje se přímo do hliníkového bloku redukčního ventilu / rozvaděče kompresoru G80305.
- **3. Montážní šestihran pro plochý klíč** – umožňuje čisté a citlivé dotažení bez poškození posuvné objímky kleštěmi!
- **4. Posuvná odjišťovací objímka s dvojitým rádlováním** – neklouže ani v rukavicích mastných od kompresorového oleje.
- **5. Jednoruční nacvakávací mechanizmus** – vsuvku pneumatické hadice stačí zatlačit dovnitř jednou rukou až do zaklapnutí.
- **6. Kalené zajišťovací ocelové kuličky** – rovnoměrně drží nákružek vsuvky EURO DN 7,2 proti vytržení tlakem.
- **7. Vnitřní automatický zpětný ventil** – při odpojení hadice mžikově uzavře výstup stlačeného vzduchu ze vzdušníku.
- **8. Olejivzdorné těsnění sedla NBR** – odolává olejové mlze i kondenzátu v rozvodu stlačeného vzduchu.
- **9. Vnitřní nerezová tlačná pružina** – spolehlivě vrací ventil i vnější objímku do výchozí zajištěné polohy.
- **10. Standardizované ústí EURO DN 7,2** – plný průtok vzduchu pro rázové utahováky, stříkací pistole i pneuhustiče.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘED VÝMĚNOU RYCHLOSPOJKY NA KOMPRESORU VŽDY ODPOJTE KOMPRESOR ZE SÍTĚ 230 V A 100% VYPUSŤTE TLAK ZE VZDUŠNÍKU (`0 bar`)! – Nikdy nevyšroubovávejte rychlospojku z natlakovaného rozvaděče (8 bar) — hrozí vystřelení dílu velkou silou a vážné poranění očí či rukou!

PŘI ODPOJOVÁNÍ PNEUMATICKÉ HADICE Z RYCHLOSPOJKY VŽDY PEVNĚ DRŽTE KONEC HADICE S VSUVKOU V DRUHÉ RUCE! – Zbytkový tlak vzduchu v hadici vyrazí vsuvku ven — neřízeně šlehající konec hadice může rozbít sklo nebo zranit obličej!

Používejte ochranné brýle (ČSN EN 166) a ochranu sluchu při odpouštění vzduchu – Ochrana zraku před vyfouknutými šponami a rzí.

DOTAHUJTE DO HLINÍKOVÉHO REDUKČNÍHO VENTILU S CITEM (NEPŘETAHUJTE)! – Tělo regulátoru tlaku na kompresoru je z tenkostěnné hliníkové slitiny — nadměrná síla klíčem může roztrhnout hliníkový závit!

Nepoužívejte rychlospojku pro hořlavé plyny, kyslík ani hydraulický olej pod vysokým tlakem! – Určeno výhradně pro stlačený vzduch do 16 bar.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. **Odpojte kompresor `G80305` ze zásuvky `230 V` a otevřením pojistného/odkalovacího ventilu vypusťte všechen vzduch (`manometr = 0 bar`)!**
2. Vyšroubujte starou netěsnou rychlospojku z bloku redukčního ventilu a vyčistěte vnitřní závit `G 1/4"` od zbytků starého tmelu či teflonu.
3. Připravte si kvalitní teflonovou pásku (PTFE) nebo tekuté anaerobní těsnění závitů.
4. Zkontrolujte, že vsuvky na vašich vzduchových hadicích nejsou pomačkané od pádu na beton (poškozená vsuvka zničí nové těsnění NBR!).
5. Připravte si přesný plochý klíč na šestihran rychlospojky `CG80305-34`.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Utěsnění vnějšího závitu 1/4":** Naviňte na vnější závit rychlospojky `CG80305-34` **3–5 závitů PTFE teflonové pásky ve směru hodinových ručiček** (při pohledu zepředu do závitu) nebo naneste kapku tekutého těsnění závitů.
2. **2. Zašroubování do regulátoru kompresoru:** Našroubujte rychlospojku nejprve zlehka rukou (aby šla rovně do závitu) a poté ji citlivě dotáhněte plochým klíčem za **šestihran** (druhou rukou přidržte tělo regulátoru proti ukroucení!).
3. **3. Kontrola těsnosti mýdlovou vodou:** Natlakujte kompresor na `8 bar` a potřete závitový spoj i ústí rychlospojky pěnou z mýdlové vody — nesmí se tvořit žádné bublinky!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Jednoruční připojení vzduchové hadice:** Zasuňte čistou vsuvku `EURO DN 7,2` přímo do ústí spojky až do slyšitelného zacvaknutí objímky.
5. **5. Bezpečné odpojení hadice:** Pevně uchopte hadici těsně u vsuvky jednou rukou a druhou rukou stáhněte rádlovanou objímku směrem ke kompresoru — zpětný ventil mžikově uzavře vzduch v kompresoru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Pravidelné odkalování vzdušníku kompresoru	** Vypouštějte kondenzát ze spodního ventilu nádoby — čistý vzduch bez rzi prodlouží životnost těsnění rychlospojky několikanásobně.
**Kápnutí 1–2 kapek pneumatického oleje do ústí	** Jednou za čtvrt roku kápněte do odpojené rychlospojky kapku oleje pro pneumatické nářadí — kuličky i pístek pak chodí sametově hladce.
**Kontrola povrchu vsuvek hadic	** Nepoužívejte vsuvky s vrypy a otřepy, které vymačkávají vnitřní sedlo.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po odpojení hadice z ústí rychlospojky jemně syčí vzduch	Pod sedlem zpětného ventilu uvízla šupinka rzi ze vzdušníku nebo kousek teflonové pásky!	Nasaďte a 3× rychle odpojte čistou vsuvku — proud vzduchu nečistotu vyfoukne (při montáži nenavíjejte teflon přes první závit!)
Vzduch uniká kolem závitu mezi rychlospojkou a blokem regulátoru	Nedostatečné množství nebo opačně navinutá PTFE teflonová páska	Vypusťte tlak na 0 bar, vyšroubujte spojku, naviňte 4–5 vrstev PTFE pásky po směru závitu a znovu dotáhněte
Po zasunutí hadice syčí vzduch kolem vsuvky	Na hadici je americká/italská vsuvka jiného profilu nebo vsuvka vymačkaná pádem na zem	Použijte nepoškozenou standardní evropskou vsuvku profilu EURO DN 7,2

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**GEKO CG80305-34 (GE1222_CG80305-34) Originální pneumatická rychlospojka EURO DN 7,2 s vnějším závitem G 1/4" pro kompresor 50 l (G80305)**
Typové označení / Model:	**GE1222_CG80305-34** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	GEKO CG80305-34 (GE1222_CG80305-34) Originální pneumatická rychlospojka EURO DN 7,2 s vnějším závitem G 1/4" pro kompresor 50 l (G80305)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES + 2014/68/EU čl. 4 odst. 3 (Armatury rozvodů stlačeného vzduchu – správná inženýrská praxe)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 4414 (Pneumatické tekutinové mechanismy – Bezpečnostní požadavky na pneumatické spojky)
- ČSN EN ISO 228-1 / DIN EN 14420 (Trubkové závity a profil pneumatických spojek DN 7,2)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.